

# EL ESTANDARTE

SEMANARIO INDEPENDIENTE, DE INFORMACION Y ANUNCIOS.

"Miembro de la Prens Asociada de los Estados PRO-PATRIA."

(Registrado como artículo de segunda clase en la Admón. de Correos de esta ciudad, el 28 de Febrero de 1908 con el nombre de "El Occidental.")

AÑO I. Editor JORGE SIQUEIROS.

HERMOSILLO, MIERCOLES 16 DE AGOSTO DE 1911.

TOMO I. NUM. 9

DIRECCION TELEGRAFICA (OCCIDENTA.)

APARTADO 31

## "Banco Occidental"

DE MEXICO. S. A.

CAPITAL SOCIAL \$ 1.500.000 FONDO DE RESERVA \$ 425.427.35

Matriz en Mazatlan, Sin.

Agencia en Hermosillo.

Sucursales en GUAYMAS, COLIMA, CULIACAN, Y ALAMOS  
Corresponsales en todas las plazas de importancia del país y del extranjero.

Abre cuentas corrientes, recibe depósitos, descuenta pagarés, hace préstamos prendarios, servicio de cobros y toda clase de operaciones bancarias.

COMPRA Y VENTA DE GIROS sobre todas las plazas del país, de los Estados Unidos del Norte y de Europa; especialmente sobre San Francisco, Nueva York, Londres, París, Hamburgo, España. Giros directos sobre Hong Kong y Yokohama.

COMPRA PASTAS DE ORO Y PLATA.

## ORQUESTA ARRIOLA

El Sr. Profesor D. Antonio Arriola, como siempre cuenta con una excelente orquesta de 6 á 8 músicos, disponibles á todas horas del día ó de la noche.

Los ejecutantes son enteramente nuevos y competentes; pues se paró á los antiguos mejorando el personal.

## La Empacador A

F. VERDUGO Y CIA.

Hermosillo Teléfono 1631. Apartado 165.1

### Fábrica de Hielo

Carnes refrigeradas de res, certero, y marrano. Aves de corral, jamones, tocinos y mantequilla.

Manteca de cerdo y res.

Se reciben pedidos dentro y fuera de la localidad.

## F. ESPINOSA E HIJO.

Acaban de recibir Panocha blanca y nueva, á 22 cent. kilo.

Azúcar "Escondida" de la nueva zafra.

Alcohol destufado marca "Navclato", caja á \$ 10.00

Alambre para cercas, en partidas de 100 rollos á \$ 7.00

Excelente tabaco del Río de Sonora.

interesante á los exportadores.

Pronto despacho de su carga á un gasto mínimo obtiene Vd. consignándola al cuidado de esta Agencia, la cual ha sido establecido para beneficio de los importadores. Todos los cargos cobrables á la entrega de la carga en el punto de su destino.

## AGENCIA ADUANAL

DEL FERROCARRI DE SONORA

Nogales, Arizona.

## "El Estandarte" acepta la :- Candidatura Progresista del Pueblo hermosillense :- ... PARA EL AYUNTAMIENTO DE 1912. ...

Presidente: Ing. Tomás Fregoso.

### Regidores Propietarios.

- 1º. MANUEL P. CARRILLO.
- 2º. RICARDO DIAZ.
- 3º. JESUS FLORES.
- 4º. JOAQUIN M. LUKEN.
- 5º. FRANCISCO M. AYON.
- 6º. CLEMENTE J. AVILA.
- 7º. IGNACIO L. ROMERO.
- 8º. FRANCISCO L. ORTEGA.

### Regidores Suplentes.

- 1º. José L. Beceril.
- 2º. Carlos Catúregli.
- 3º. Antonio C. Gándara.
- 4º. Manuel Encinas.
- 5º. Tirso M. Gámez.
- 6º. Manuel Rosas.
- 7º. Arturo M. Terán.
- 8º. Benedicto Vizcarra.

## Nuestra Candidatura Mpal.

Conforme á nuestro programa no sostuvimos ninguna candidatura para el Gobierno del Estado, pues al hacerlo, ya seríamos parciales y se nos tacharía de no independientes ó sea vendidos, como se está llamando á los colegas partidarios ó sostenedores de alguna candidatura al Gobierno.

No lo creemos así, en materia edilicia, pues que en ella no vamos buscando más que el beneficio de la comunidad.

Se trata de funcionarios que ejercen sus labores enteramente gráti y cuya gestión está enteramente desligada á prebendas, canongías, emolumentos e intereses personales; sus labores son para servir gratuitamente los intereses de la población y no existen miras de lucro ni de pingajos valiosos.

Además, los Ayuntamientos son la representación genuina de las agrupaciones humanas que ocupan una región determinada y tienen la prerrogativa de considerarse como el primer fundamento de la libertad, supuesto que son la hipóstasis de un pueblo, el principio de donde dimana su existencia, su vida diaria, y por tanto, llevan invivitos el derecho á la vida, el derecho á todo aquello que la sostiene y de la mejor manera para su duración.

Los Ayuntamientos se han considerado como la primera y más suprema autoridad y han llegado á suplir en otros tiempos á la del mismo Rey; ya lo dijimos, los ediles que forman el Ayuntamiento son el haz, el núcleo de los dere-

chos á la vida, de las comunidades. De los gobiernos dependerán el crédito de la Nación, su independencia, su poder en las armas, en la Nautica, sus relaciones con otras naciones, su integridad territorial, etc., pero de los Ayuntamientos depende la existencia de las entidades pequeñas, con sus propiedades indispensables, sus medios adecuados y sus derechos inalienables de soberanía como personas colectivas.

Nos hemos fijado en la candidatura que ponemos al frente, formada por varias agrupaciones de la localidad y que conocen las necesidades del pueblo de Hermosillo, y conocen el espíritu patriótico y aptitudes de las personas que en ella se mencionan, por lo que nos parece que llena todas las aspiraciones de este nuestro pueblo.

Vamos por partes: El Sr. Ingeniero Tomás Fregoso, se ha hecho el hombre útil que necesita el Ayuntamiento como Presidente, porque él conoce los deberes de un Presidente Municipal.

Dignísimo su celo por mejorar todas las condiciones de la vida de Hermosillo, el mejoramiento intentado por él en todos los servicios, el saneamiento de la población, la empresa iniciada por él para la construcción de un filtro para el agua que se extrae del fondo del arsenal del Río de Sonora y que ha de servir como potable para abastecer la población.

Esta sola iniciativa y vigilancia para su construcción harían al Sr.

Fregoso y en efecto lo hacen, el hombre necesario de Hermosillo y lo presento como acreedor á la gratitud de todos los hermosillenses.

Sabido es por grandes y chicos que se había nada más permanecido fantaseando acerca de los procedimientos para la salubridad del agua potable de la ciudad, pero no había pasado un día de simples soñaciones.

El señor Fregoso, plantea la cuestión; se necesita dinero; no una inmensa cantidad; explica el procedimiento y algunos comerciantes convencidos, amantes del mejoramiento, y sobre todo, palpantes de la importancia de la mejora, se lanzan al comercio y ya, podemos asegurar, se tiene la suma suficiente para la construcción del ansiado filtro, que vendrá á proporcionarnos el agua pura y limpia que necesitamos para terminar con tantas enfermedades del aparato digestivo que afligen y han afligido por muchos años á los sufridos habitantes de este Hermosillo.

Terminarán las fiebres intestinales que tantos estragos han causado y causan en las familias, con la muerte ó padecimientos de tantos niños y ancianos y personas adultas que han sido víctimas de este desastroso mal.

Las malarías, las gastralgias, las indigestiones provocadas por la insalubridad del agua, y tantos y tantos males del estómago terminarán por siempre, debido sólo á la iniciativa de un hombre que ha pensado y obrado.

Esto es lo que necesitamos: un hombre que piense y que obre inmediatamente, que arrostre los obstáculos y remueva las dificultades con el esfuerzo de su voluntad. Es decir: un hombre inteligente,

instruido que tenga carácter. Esto es lo que necesitamos en la Presidencia del H. Ayuntamiento de Hermosillo.

Un hombre que se entregue á la vigilancia de todo y proceda cono actualmente el Ing. Fregoso, porque hay que confesarlo; desde las primeras horas de la mañana hasta ya entrada la noche, al señor

Fregoso se le vé disponiendo é inspeccionando todos los trabajos que por distintas partes de la ciudad lleva adelante; de aseo, limpieza, orden, disciplina ó administración; llegando después á la oficina á resolver, con ánimo sereno y actividad sin ejemplo mil asuntos pendientes.

Sobre todo; los habitantes de Hermosillo han palpado que el señor Fregoso ha hecho más en unos cuantos días que otros funcionarios similares durante años.

Estos son los hombres que se necesitan, los progresistas.

Los que producen en cada una de sus maneras de obrar beneficios para la comunidad.

Cierto que algunos individuos estarán resentidos con el señor Presidente actual, pero estos son los perjudicados en la destrucción de sus monopolios; pues el Sr. Fregoso obra en justicia perjudicando tal vez á un individuo pero esto para beneficiar si nó á toda la comunidad, sí, al mayor número; que á esto debe tender todo funcionario recto y justo, en cualquier ramo de que se trate.

Por ejemplo: se perjudicó al dueño de la cantina de El Parque; pero ¿cuantos jóvenes saldrán beneficiados con su clausura? ¿cuantos vendedores de nieve y refrescos no se beneficiarán con la falta de esa

## Filomeno Loaiza.

Comerciante Importador en Mercancías Generales.

Avisa al público haber trasladado su tienda y almacenes á la esquina contigua conocida antes por La Torre de Babel, ofreciendo en el nuevo local el surtido de mercancías más completo y variado, recientemente reforzado con las últimas novedades que acaba de recibir.

TELAS FANTASIA ULTIMA NOVEDAD, ENCAJES, BORDADOS, CANESUES etc. etc. GRAN VARIEDAD DE OBJETOS DE ARTE PARA REGALOS.

ATENTAMENTE INVITA PASEN A VISITAR SU NUEVA CASA.

Implementos para la Agricultura y Minería

HERMOSILLO, SONORA, MEXICO.

cantina?—y así de todo lo demás

No se nos diga que habrá una reelección, (en contra de los principios de la Revolución y de la Ley) al votri al señor Fregoso, no señores, no hay, no existe reelección; pues el señor Fregoso no ha sido elegido, ha sido nombrado provisionalmente por el gobierno interino también, por el de la revolución. Además, es muy corto el tiempo de su interinato y no alcanzará para poner en práctica sus iniciativas.

No hay reelección, porque propiamente hablando, esto se tiene con respecto al Gobierno, y el Presidente Municipal no gobierna, administra.

Su obra es de conciliación, de beneficencia y de higiene física y moral y no de legislación; de represión y mandado, en casos muy excepcionales.

Sobre todo, pueblo hermosillense vé los beneficios recibidos en un mes y piensa en los que se le impartirán en un año por este funcionario todo inteligencia, voluntad y energías.

En cuanto á las personas que forman en la candidatura hermosa para municipios, basta con que se fije la atención un instante solamente en ellas.

Son la representación perfecta de todas las clases de nuestra sociedad: banqueros, comerciantes, agricultores, industriales, obreros, mineros y profesionistas.

Todos hombres de energías, patrióticos e ideales democráticos.

Sangre viril; de la generación más libre y respetable del Distrito; sangre joven e sana de pueblo, por su honorabilidad y sin ligas no sólo oficiales pero ni mucho menos particulares; todos son hombres independientes por sus ocupaciones y su carácter.

Son todos útiles y aptos y representan todas las esferas del orden social.

LA REDACCION.

### VOTO DE GRACIAS

A. C. Pte. Mpal. Ing. Tomás Fregoso.

Los que suscribimos, miembros de los gremios de Albañiles y Pintores de esta capital, tenemos la alta honra de dirigir á usted el presente Voto de Gracias, como una prueba inequívoca de la gratitud y reconocimiento que le debemos por el empeño que ha tomado usted en sus delicadas labores como Presidente Municipal del H. Ayuntamiento de Hermosillo. Al ordenar usted, revestido de la alta misión que desempeña, el enjarre y pintura de las tapias y edificios particulares, vemos que además de ser una disposición enteramente de acuerdo con la ley, embellece la ciudad dándole un aspecto de limpieza y elegancia, como el de las poblaciones de primer orden; y al mismo tiempo, nosotros que aunque humildemente también formamos parte de la Sociedad, nos vemos favorecidos con tan acertada disposición, porque ésto nos produce el pan que con tanto gusto llevamos á nuestros hijos, como fruto de un trabajo honrado.

Por esto pues, señor Presidente, le hacemos pública nuestra estimación, en el concepto de que, disposiciones tan acertadas como éstas, en nada perjudican á los propietarios de las fincas, se cumple con la ley, se embellece la ciudad y por último, se nos proporciona el medio de ganar honradamente la manera de vivir; así pues, si no somos los primeros, no queremos quedarnos atrás y desde hoy, lanzamos gustosos su Candidatura para la Presidencia Municipal, suplicando-

## MAS CUIDADO

Hay cosas que por los peligros que presentan merecen más cuidado del que generalmente se les dá. Una de ellas es el hacer tomar alcohol á las criaturas.

Extraño parece decir que haya quien dé alcohol á una criatura, pero sucede muchas veces que uno mismo es engañado por los anuncios de ciertas preparaciones que con nombres de “Tónicos,” “Extractos,” “Vinos” y otros se les atribuyen efectos medicinales, y que en realidad sólo son perjudiciales, más aún para las criaturas por las fuertes dosis de alcohol que contienen.

Para los niños no hay nada mejor que la

## EMULSION DE SCOTT

que sólo contiene el verdadero aceite de hígado de bacalao con los hipofosfitos, combinados científicamente sin usar para éilo una sola gota de alcohol ó substancia nociva alguna.

Para el Requitismo, Linfatismo, Catarro, Tos, Anemia y como tónico y reconstituyente energético, no hay nada que supere á la

## EMULSION DE SCOTT LEGITIMA



“En mi concepto la Emulsión de Scott es una preparación de efectos reconstituyentes bien manifiestos y muy útil para combatir el linfatismo y la escrófula; así como, también la considero desprovista de los inconvenientes muy peligrosos que tienen las preparaciones alcohólicas que con el mismo fin se anuncian.” DR. JUAN RODRIGUEZ, Director Sanitario del Estado de México, Toluca, México.

le que se sirva aceptarla en beneficio de la Ciudad y del Pueblo.

Hermosillo, Agosto 12 de 1911.

Manuel Pérez, Luis Martínez, Ernesto López, etc.

Signen muchas firmas

## VARIAS.

—Fue nombrado Visitador de Hacienda del Distrito el señor Leopoldo A. Valenzuela en substitución de D. Guillermo P. Cota.

—El señor Profesor D. Jesús Arellano, director de la escuela de Horcasitas, renunció á su empleo porque dice que no se puede tolerar la chismografía oficial de ese pueblo.

—El señor Presidente Municipal está encargado de hacer la calificación de los detenidos diarios en la Penitenciaría del Estado.

—Hoy se recogió de la vía del ferrocarril, al tiempo de la llegada del tren de pasajeros, en la madrugada, el cuerpo de un muchacho que trabajaba en una panadería de chinos que hay en el barrio de la Gallería.

El tren se paró porque el maquinista vio el cuerpo de un individuo al parecer dormido sobre los rieles y para despertarlo le lanzó el silvato varias veces y por fin se le acerco y lo empujó suavemente para hacerlo á un lado, resultando muerto el dicho individuo que presentaba la cabeza golpeada. Los vecinos hablan de un asesinato y no creen que el tren haya golpeado á este individuo, supuesto que el tren se paró.

¿Qué averiguará de esto la justicia?

—Entró como oficial 1º de la imprenta del Gobierno el conocido y aventajado tipógrafo Alberto Aguilar quien hace algún tiempo reside en Tucson, Ariz.

—El inteligente tipógrafo Francisco Córdova, abrió una cantina

## “El Estandarte.”

GERENTE: RAFAEL C. MARISCAL.

Se publica una vez á la semana.

### CONDICIONES:

En la ciudad. Por un mes ..... 50 Cts  
Fuera de la ciudad. Por un mes ..... 60 Cts.  
Anuncios, reclamos etc. precios convencionales.  
Edictos. — Primera vez 20 cts. segunda y 10 cts. las siguientes.  
Los cobros se harán invariablemente adelantados.  
Se imprime en la Imprenta Americana.

Administración y Redacción: Calle del Carmen No. 27.

bien surtida en la esquina de las calles Juárez y Chihuahua.

Ya tiene el gremio un seguro centro para sus meetings alcohólicos.

—Empiezan los trabajos para el embellecimiento del Jardín Juárez, que pretende inaugurar para el 16 de Septiembre el señor Presidente Municipal.

—Hoy y quien sabe cuantos días más estaremos sin carruajes, por causa de trabajos subversivos y discolerías de alguno ó algunos dueños de estos abigarrados vehículos, de los cuales, algunos, fuer-

## Juan Gay y compañía.

GRAN FABRICA DE CALZADO - Y - ROPA - HECHA Vantas por mayor y menor

Agencia de Fonógrafos de las mejores marcas

VICTOR - Y - COLOMBIA.

Surtido constante de PIZAS NUEVAS Y ESCOGIDAS.

La tienda más elegante de la calle de Don Luis núm. 55



### Eduardo Weidner.

OFICINA DE INFORMACIONES Y ENCARGOS.

Belen, 235. Guadalajara

“EL ESTANDARTE,” cumplirá con los compromisos comerciales contraídos por “El Occidental.”

Francisco M. Lamarque tiene la comisión de la compra de terrenos y los que quieran vender sírvanse dirigirse á F. M. Lamarque, Hermosillo, Son., Mex. x

Subscribase Usted á “El Estandarte,” 50 centavos al mes.

—En casa de Alejandro P. Carrillo hay en la actualidad una existencia de calzado, sombreros y trajes á la moda y á precios bajísimos.

—Acaban de llegar y están á la venta las preparaciones Francesas más famosas y de nombre mundial, como son:

Solución de Paulauberge alcohólico de fosfato de cal creosotado para la curación de la tisis. — Grasas antineuríticas de Gelineau para la Epilepsia. Jarabe de Perrin de Roult Perret para la diarrea infantil. Espoma bin. — Alguayón de Gayot, enfermedades de los bronquios. — Vino de quina Larroche Simple y ferruginoso. — Vino y jarabe de hemoglobina para la anemia, clorosis, falta de sangre. — Solución de Ioduro de potasa y Solución de Salicilato de Sosa del Dr. Clin. Para el reumatismo, mo, Fosfatina Falliers. Alimento para niños. — Inyecciones de electroargol (plata coloidal eléctrica) remedio supremo en la fiebre intestinal. — Enesol, inyecciones a base de mercurio, curación de la Sífilis. — Y un surtido de productos químicos largo de enumerar.

En la Droguería Mexicana de B. Suárez.

## La Emulsión.

con Creosota y Guayaquil son en General Perjudiciales.

“Declaro que, en concepto y comprobado por muchos experimentos, las emulsiones con creosota y guayaquil son en general perjudiciales, y en los casos de tuberculosos que requieren de un agente antiséptico como la creosota, prefiero administrar esta substancia por la vía hipodérmica, ó rectal, y nunca por la digestiva para evitar los trastornos gástricos y la inflamación del estómago que generalmente causa el uso de esas drogas cuyos trastornos deben evitarse en todo enfermo, especialmente en los tuberculosos, en los que es muy esencial mantener en buen orden el estómago. Como preparación de aceite de hígado de bacalao prefiera la Emulsión de Scott y Bowne de New York.” — Dr. Miguel Mendizábal, Orizaba, Ver. México.

REMITA Ud. 25 cs. en timbres postales á la librería de Carlos Moya, de Guadalajara, y á vueltas de correo recibirá una de las novelas siguientes: Urueta, “ Fresca,” Alarcón, “ Pinal de Norma,” Duchateaubriand, “ Atala,” Castera Carmen, “ Aca,” “ Guadalupe” Cartas de Educación.

Francisco M. Lamaque tiene la comisión de la compra de terrenos y los que quieran vender sírvanse dirigirse á F. M. Lamarque, Hermosillo, Son., Mex. x

## EL BOULEVARD

GRAN CAJON DE ROPA Y MERCERIA.

### MORUA HERMANOS.

Constante surtido de CALZADO AMERICANO y del Pais. ESPECIALIDAD en Encajes, Listones, Ropa hecha para señoras y caballeros y Sombreros de todas clases.

Hermosillo.

Calle D. Luis No. 25.

## M. P. CARRILLO.

HERMOSILLO, SONORA

Depósito de Abarrotés, Artículos para familias, Artefactos para mineros, ropa, calzado, etc.

La Hueblería más grande de la Costa del Pacifico.

## JOSE M. PAREDES.

COMERCiante Y COMISIONISTA

Deposito constante de Granos y Semillas.

HERMOSILLO — SONORA

Plaza del “Banco de Sonora”

N.º 40.

## JULIO PIÑA

Paga los más altos precios por cueros de Res.

— Hermosillo, Sonora, México. Apartado 148.

Antigua casa de Fred Gerstey,

Frente al Depot.

## “El Estandarte” es de gran circulación.

## CARLOS F. MONTEVERDE

AGENCIA DE ENCARGOS

ARREGLA toda clase de publicaciones en el periódico oficial del Estado, tales como edictos, convocatorias, Legalizaciones de firmas y Extractos de Minería etc., Las personas de fuera de esta capital necesitan un agente como éste.

HACE por su cuenta los gastos que se necesiten.

COBRÁ MODICOS HONORARIOS.

DIRECCION: Calle Juárez Número 26.

Apartado Postal 119 y 120. Hermosillo, Sonora, México.

## R. AYON.

El Verdadero Globo Casa fundada en 1870

Completo surtido de efectos nacionales y extranjeros. Depósito de barnices, aceites, pinturas y colores en polvo. Especialidad en barnices y pinturas finas para carruajes. Existencia de velas de cera.

APARTADO No. 13.

HERMOSILLO, SONORA.

## F. ESPINOSA E HIJO

Hermosillo, Sonora, México.

## VENDEN

Magnífica semilla de Alfalfa.

— EL FAMOSO ALAMBRE PARA CERCAS. — “IOWA,” Alambre para pacas reconocido. — CARMEN — Y ALTO “PONS” ETLAD.

SECCION JUDICIAL.

EDICTO.

Un sello que dice: Juzgado 10. de 1ª Instancia del Distrito de Hermosillo.

Por auto de esta fecha, se dió por radicado en este Juzgado el juicio de intestado á bienes del señor Ignacio Salazar, vecino que fué de esta Ciudad.

Lo que se hace saber al que interéssuviere, en cumplimiento del artículo 1760 del Código de Procedimientos Civiles.

Hermosillo, Agosto quince de mil novecientos once.

Arturo H. Orci. - A. - J. Ruiz Sánchez. - A. - José L. Salazar.

3vcs. 1c8d. -1 -1.

EDICTO.

Un sello que dice: Juzgado de 1ª Instancia del Distrito de Mochtezuma, Estado de Sonora.

Señor Francisco Chiapa.

En el juicio Civil Verbal que sigue en su contra el señor Carlos C. Soto, sobre pago de pesos, hoy se proveyó un auto mandando se cite á Ud. á fin de que el vigésimo día, contado desde el en que se liere la última publicación, á las doce del día, se presente ante este Juzgado á contestar la demanda que le será interpuesta, en el concepto que de no comparecer, se le dará esta por contestada en sentido negativo.

Y para su publicación por cuatro veces de ocho en ocho días en el periódico "EL ESTANDARTE," que se edita en la ciudad de Hermosillo, se expide el presente en la Villa de Mochtezuma, á los veintidós días del mes de Julio de mil novecientos once.

L. Diaz León. - A. - Alfredo Valencía. - A. - L. Herrera.

4vcs. 1c8d. 4. -2.

EDICTO.

Un sello que dice: Juzgado de Mochtezuma, Estado de Sonora.

Señor Francisco Chiapa.

En el juicio civil verbal sobre pago de pesos promovido en su contra por Don Diego R. Serrato en nombre del señor Tomás S. Moreno, hoy se dió un auto mandando se cite á Ud. á fin de que el vigésimo día computado desde el en que se liere la última publicación, á las once del día comparezca ante este Juzgado á contestar la demanda que le será formulada; en el concepto, que de no comparecer, se le dará esta por contestada en sentido negativo.

Y para su publicación por cuatro veces de ocho en ocho días en el periódico "EL ESTANDARTE," que se edita en la ciudad de Hermosillo, se expide el presente en la Villa de Mochtezuma, á los veinticuatro días del mes de Julio de mil novecientos once.

L. Diaz de León. - A. - Alfredo Valencía. - A. - L. Herrera.

4vcs. 1c8d. 4. -2.

EDICTO.

Un sello que dice: Juzgado de 1ª Instancia del Distrito de Mochtezuma, Estado de Sonora.

Señor Francisco Chiapa.

En el juicio civil verbal sobre pago de pesos promovido en su contra por Don Diego R. Serrato en nombre del Señor Luis Magallan, hoy se dió un auto mandando se cite á Ud. á fin de que el vigésimo día computado desde el en que se liere la última publicación, á las diez de la mañana, comparezca ante este Juzgado á contestar la demanda que le será formulada; en el concepto, que de no comparecer, se le dará esta por contestada en sentido negativo.

Y para su publicación por cuatro veces de ocho en ocho días en el periódico "EL ESTANDARTE," que se edita en la ciudad de Hermosillo, se expide el presente, en la Villa de Mochtezuma, á los veinticuatro días del mes de Julio de mil novecientos once.

L. Diaz León. - A. - Alfredo Valencía. - A. - L. Herrera.

4vcs. 1c8d. 4. -2.

EDICTO.

Un sello que dice: Juzgado de 1ª Instancia del Distrito de Mochtezuma, Estado de Sonora.

Señor Francisco Chiapa.

En el juicio Civil Verbal sobre el pago de pesos promovido por D. Diego Juan Manuel, hoy se dió un auto mandando se cite á Ud. á fin de que desde el vigésimo día computado desde el en que se liere la última publicación, á las once de la mañana comparezca ante este Juzgado á contestar la demanda que le será formulada en el concepto que de no comparecer se le dará esta por contestada en sentido negativo.

Y para su publicación por cuatro veces de ocho en ocho días en el periódico "EL ESTANDARTE," que se edita en la ciudad de Hermosillo, se expide el presente en la Villa de Mochtezuma, á los veinticuatro días del mes de Julio de mil novecientos once.

L. Diaz de León. - A. - Alfredo Valencía. - A. - L. Herrera.

4vcs. 1c8d. 4. -2.

RENUNCIA.

La hizo ante el superior Gobierno el Prof. Normalista D. Jesús Arellano, del puesto que ocupaba como Director de la Escuela Oficial de Varones en San Miguel de Horcasitas. El motivo para que haya renunciado, es el no poder soportar á algunos miembros del Ayuntamiento Provisional, quienes guiados por un mandarin del pueblo le han declarado la guerra.

El Sr. Prof. Arellano ha desempeñado muy satisfactorio su em-

"El Estandarte."

GERENTE: RAFAEL C. MARISCAL.

Saldrá una vez á la semana y próximamente dos.

Cuerpo de Redacción:

MANUEL FUENTES.

COLABORACION:

Lic. Jesús Gallo.

Guillermo P. Cota.

Jorge M. Wilhelmy.

pleo Notas de sobresaliente ha obtenido en todos los exámenes que ha presentado. Y es muy bien sabido en gran parte del Estado, que la Escuela que regentaba, es una de las primeras.

Ojalá y el referido Profesor, siga prestando sus servicios en alguna de las escuelas del Estado, porque sería de lamentar que un Profesor tan ameritado, se aleje de nosotros tan solo por las intrigas de dos ó tres individuos á quienes poco ó nada les importa la educación de la niñez.

INDAGACION.

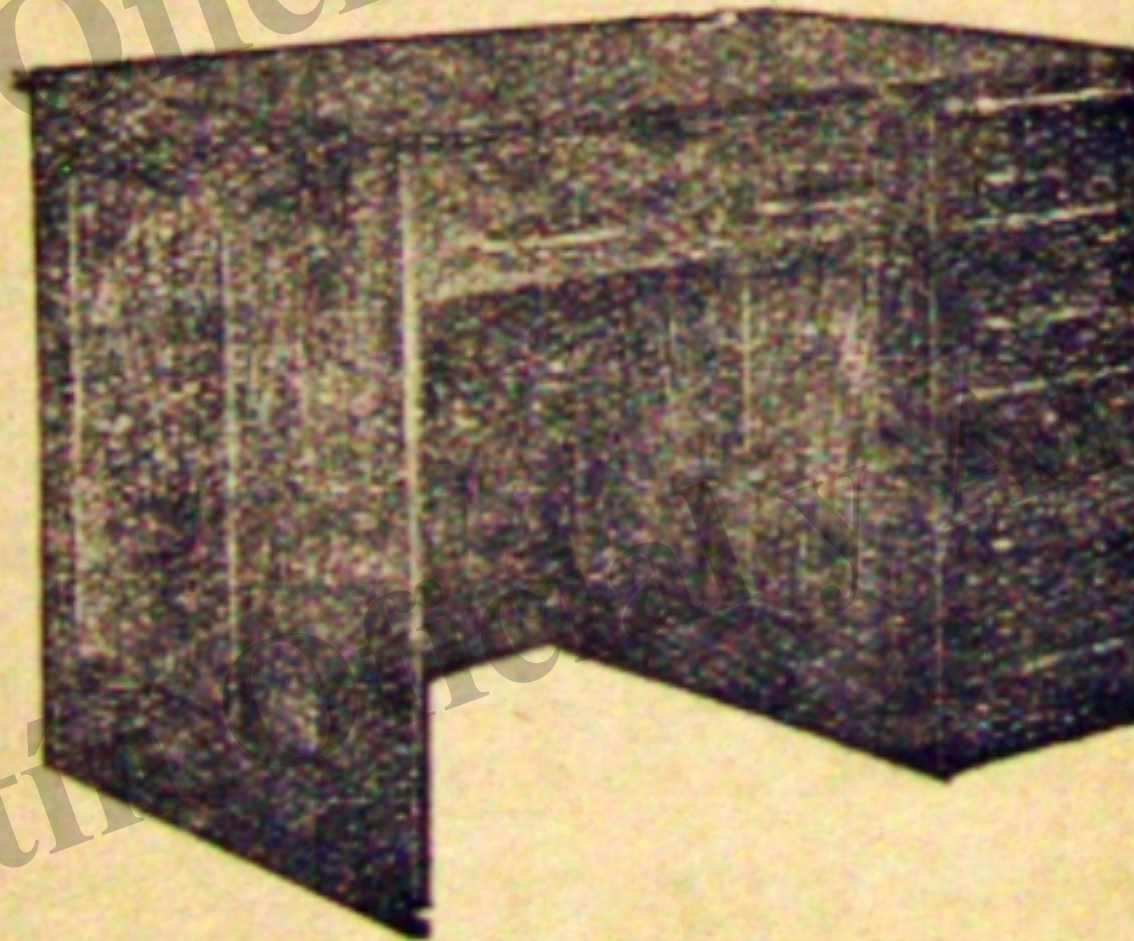
Se desea saber el paradero del joven Manuel Gastelum, que el 4 de Agosto de 1911, salió de El Fuerte, Sin., con rumbo al Estado de Sonora.

Cualquiera noticia que se tenga de él pueden comunicarla al Sr. Natividad Acosta, Prolongación de la Calle Vázquez Gómez No. 8. Suplicamos á la Prensa del Estado la reproducción de este párrafo.

-En casa de Alejandro P. Carrillo hay en la actualidad una existencia de calzado, sombreros y trajes á la moda y á precios bajísimos.

"El Estandarte," 50 centavos al mes.

Un Tipógrafo conociendo todo el ramo, solicita trabajo dentro ó fuera del Estado. Dirijirse al Director de este periódico.



BASADO EN EL HONOR.

Sin duda habrá Ud. visto en los periódicos, con relación á algún remedio, algún anuncio como este: "Si despues de un ensayo, Ud. nos escribe que este remedio no le ha surtido buenos efectos, le reembolsaremos á Ud. su dinero." Pues, nunca hemos tenido motivo para hablar de esta manera con relación al remedio designado en este artículo. En un comercio que se extiende por todo el mundo, nadie se ha quejado jamás de que nuestro remedio haya fallado ó ha pedido la devolución de su dinero. El público nunca murmura de pan honrado y habilmente elaborado ó de una medicina que produce los efectos para los cuales se ha elaborado. La PREPARACION de WAMPOLE está basada en la lealtad y el honor, y el conocimiento de este hecho de parte del pueblo, explica su popularidad y gran éxito. No es el resultado de un sueño ó de una casualidad, sino de afanosos estudios fundados en los conocidos principios de la ciencia médica aplicada. Es tan sabrosa como la miel y contiene todos los principios nutritivos y curativos del Aceite de Hígado de Bacalao Puro, que extraemos directamente de los hígados frescos del bacalao, con Jarabe de Hipofosfitos, Extractos de Malta y Cerezo Silvestre. Este remedio ha merecido los elogios de todos los que lo han empleado en cualquiera de las enfermedades para las cuales se recomienda como alivio y curación. En los casos de Escrófula, Anemia, Resfriados y Tisis, es un específico. "El Dr. Manuel Domínguez, Profesor de Medicina en México, dice: He encontrado la Preparación de Wampole de acción eficaz, como reconstituyente. La seguiré empleando con plena confianza en los casos de su indicación." Cada dosis es efectiva. En las Boticas.

MEDICAMENTO.

-A TODOS los que padecen de granos rojos de acné de forúnculos, de abscesos, de llagas supurantes, en una palabra, de enfermedades en que exista supuración, aconsejamos vivamente el uso de la LEVADURA de COIRE (Levadura seca de Cerveza), con la cual obtendrán una curación radical.

Esta especialidad, tan apreciada de los médicos se encuentra en todas las farmacias del mundo entero. Exíjase la verdadera marca de fábrica.

COIRE (DE PARIS.)

Francisco M. Lamarque

AGENCIA COMERCIAL DE SONORA.

HERMOSILLO, SON., MEXICO.

APARTADO NUM. 6.

Muebles, mesas de billar, cajas fuertes, estufas, fonógrafos, máquinas de escribir y de coser en abonos.

DESCUENTOS AL CONTADO SEGUROS CONTRA INCENDIO.

Colegio Guaymense.

ESTABLECIMIENTO PRIVADO

DIRECTOR, F. F. DWORAK.

Personal especialmente escogido para este Colegio.

Departamentos separados para alumnos de ambos sexos.

Se admiten alumnos internos y externo

CIUDAD DE MEXICO

MALDONADO Y CORDOVA.

IMPORTADORES.

Gran surtido de artículos de última novedad en telas, sedería, aplicaciones, canesús, etc. etc.

Fábrica de Ropa.

Ropa hecha para caballeros.

Artículos para novias.

SE ATIENDEN PEDIDOS FORÁNEOS.

HERMOSILLO, SONORA, MEXICO.

SOCIEDAD DE ARTESANOS "Hidalgo."

TESORERER DE HERMOSILLO.

Corte de Caja que manifiesta el movimiento de caudales habido en esta Tesorería, durante el mes de la fecha.

Table with 2 columns: Item, Amount. Includes 'INGRESOS' and 'EGRESOS' sections with various sub-items and their respective values.

NOTA. Además de la existencia que figura en Caja, la Sociedad tiene en el Banco de Sonora un saldo á su favor de \$2.653.53. V. O. B. C. El Jefe de la Comisión de Hacienda, R. GONZALEZ. El Tesorero, SALVADO E. ENCINAS. G. V. MONTEVE DE.

Doctor ALFREDO CATUREGLI.

MEDICO, CIRUJANO Y PARTERO DE LA FACULTAD DE MEXICO.

Practicante de número de los Cursos de Perfeccionamiento de la facultad de París

Operaciones de Cirugía y Análisis Clínicos, para lo cual cuenta con un extenso y completo arsenal de instrumentos y todos los útiles necesarios. Lo más moderno y lo mejor. Enfermedades de los ojos. - Arreglo científico de ANTEOJOS de todas clases. - Enfermedades de los oídos, nariz, garganta y pulmones.

ENFERMEDADES DE SEÑORAS.

Nuevos tratamientos rápidos y eficaces para las enfermedades secretas

SERVICIO MEDICO DE DIA Y DE NOCHE.

HERMOSILLO, SON. CALLE DE TAMPICO NUM. 12. FRENTE AL CORRE

DR. F. B. KETCHUM

ESPECIALISTA

EN LAS ENFERMEDADES DE LAS SEÑORAS Y DE LOS NIÑOS.

Calle Don Luis, número 44. Hermosillo, Sonora.

"BOSTON" STORE

FRANK SMITH Propietario



Vestidos de Verano marca, MILLER WATT & CO. Chicago III OWENBERG & WISBRUN Chihuahua, México. Desde \$19. en adelante al contado.

EL BOULEVARD

GRAN CAJON DE ROPA Y MERCERIA.

MORUA HERMANOS.

Constante surtido de CALZADO AMERICANO y del País. ESPECIALIDAD en Encajes, Listones, Ropa hecha para señoras y caballeros y Sombreros de todas clases.

Calle D. Luis No. 25.

A. P. CARRILLO

THE HIGH LIFE STORE

LA CASA QUE VENDE LOS MEJORES ARTICULOS PARA CABALLERO.



SU LEMA ES PRECIOS JIJOS Y EQUITATIVOS.

AGENCIA PARA LA VENTA DE LA FAMOSA ROPA

HART SCHAFFER AND MARX.

Sombreros KNOX.

Cuellos y Camisas Cluet Pydboea Co.

CALZADO WALK OVER.

CONSTANTEMENTE NOVEDADES

HERMOSILLO,

SON.,

MEXICO.

### Edicto.

Un sello que dice: Juzgado 1º de 1ª Instancia del Distrito de Hermosillo.

Por auto de fecha primero de los corrientes, se dió por radicado en este Juzgado primero de primera Instancia, el juicio de intestado á bienes del señor Alberto Félix, vecino que fué de esta ciudad.

La que se hace saber al que interés tuviere por medio del presente que se publicará por tres veces consecutivas y de ocho en ocho días, en el periódico oficial del Estado “La Constitución” y “El Estándarte” que se editan en esta Ciudad, á fin de que se presente á deducirlo dentro del término legal. Hermosillo, Agosto tres de mil novecientos once.

R. Toledo. - A. - J. Ruiz Sánchez. A. José L. Salazar.  
3vcs. 1c8d. 3.-2.

### Solares Denunciados:

Un sello que dice: Ayuntamiento de Hermosillo, Estado de Sonora.

AVISO.

Se pone en conocimiento del público que el Sr. Luis Encinas ha denunciado un solar situado en el cuartel IV Manzana número 16 con las colindancias siguientes:

Por el Norte con calle de Puebla.

Por el Sur con calle Jalisco.  
Por el Este con calle Vañez.  
Por el Oeste con calle Pacheco. Si alguna persona se considera perjudicada con dicho denuncia, puede presentarse al Ayuntamiento de esta Capital á deducir sus derechos dentro del término de quince días conforme lo dispone el Art. 22 del Plan de Propios vigente. Si al terminar dicho plazo, nadie se hubiera presentado se adjudicará el solar al denunciante.

Hermosillo, Agosto 4 de 1911.

EL SINDICO PROCURADOR,  
M. M. HUGUEZ.  
3vcs. 1c8d. - 3 - 2.

Un sello que dice: Ayuntamiento de Hermosillo, Estado de Sonora.

AVISO.

Se pone en conocimiento del público que el Sr. Francisco Becerill ha denunciado un solar en el cuartel VIII Manzana Núm. 26 con las colindancias siguientes:

Por el Norte con la calle Oaxaca.  
Por el Sur con calle de Sinaloa.  
Por el Este con calle Décima.  
Por el Oeste con calle de Iturbide.

Si alguna persona se considera perjudicada con dicho denuncia, puede presentarse al Ayuntamiento de esta Capital á deducir sus derechos dentro del término de quince días conforme lo dispone el Art. 22 del Plan de Propios vigente. Si al terminar dicho plazo, nadie se hubiera presentado se adjudicará el solar al denunciante.

Hermosillo, Agosto 4 de 1911.

EL SINDICO PROCURADOR,  
M. M. HUGUEZ.  
3vcs. 1c8d. 3.-2.

Un sello que dice: Ayuntamiento de Hermosillo, Estado de Sonora.

AVISO.

Se pone en conocimiento del público que el Sr. Jesús S. Carranza ha denunciado un solar situado en el cuartel VII Manzana Núm. 74 y 75 con las colindancias siguientes:

Por el Norte con calle de Sinaloa.  
Por el Sur con calle de Oaxaca.  
Por el Este con el almacén de Waters Pierce.

Al Oeste con propiedad del señor Filomeno Loaiza. Si alguna persona se considera perjudicada con dicho denuncia, puede presentarse al Ayuntamiento de esta Capital á deducir sus derechos dentro del término de quince días conforme lo dispone el Art. 22 del Plan de Propios vigente. Si al terminar dicho plazo, nadie se hubiera presentado se adjudicará el solar al denunciante.

se hubiere presentado se adjudicará el solar al denunciante.

Hermosillo, Agosto 4 de 1911.

EL SINDICO PROCURADOR,  
M. M. HUGUEZ.  
3vcs. 1c8d. 3.-2.

Un sello que dice: Ayuntamiento de Hermosillo, Estado de Sonora.

AVISO.

Se pone en conocimiento del público que el Sr. Jesús S. Carranza ha denunciado un solar situado en el cuartel VIII Manzana Núm. 74 y 75 con las colindancias siguientes:

Por el Norte con calle de Colima.

Por el Sur con calle de Puebla.  
Por el Este con avenida del Ferrocarril.

Si alguna persona se considera perjudicada con dicho denuncia, puede presentarse al Ayuntamiento de esta Capital á deducir sus derechos dentro de quince días conforme lo dispone el Art. 22 del Plan de Propios vigente. Si al terminar dicho plazo, nadie se hubiera presentado se adjudicará el solar al denunciante.

Hermosillo, Agosto 4 de 1911.

EL SINDICO PROCURADOR,  
M. M. HUGUEZ.  
3vcs. 1c8d. 3.-2.

Un sello que dice: Ayuntamiento de Hermosillo, Estado de Sonora.

AVISO.

Se pone en conocimiento del público que el Sr. Jesús S. Carranza ha denunciado un solar situado en el cuartel VIII Manzana Núm. 60 con las colindancias siguientes:

Por el Norte con calle de Puebla.  
Por el Sur con calle Jalisco.  
Por el Este con calle de Porfirio Díaz.  
Por el Oeste con calle de Vañez.

Si alguna persona se considera perjudicada con dicho denuncia, puede presentarse al Ayuntamiento de esta Capital á deducir sus derechos dentro del término de quince días conforme lo dispone el Art. 22 del Plan de Propios vigente. Si al terminar dicho plazo, nadie se hubiera presentado se adjudicará el solar al denunciante.

Hermosillo, Agosto 4 de 1911.

EL SINDICO PROCURADOR,  
M. M. HUGUEZ.  
3vcs. 1c8d. - 3 - 2.

### Tónico Sin Alcohol



¿Estás pálido, débil? ¿os cansas fácilmente? ¿os falta potencia nerviosa? Entonces, preguntad al médico si no os haría bien la Zarzaparrilla del Dr. Ayer. Con sus conocimientos os dará un consejo acertado. Esta medicina no contiene una gota de alcohol. Forma glóbulos rojos en la sangre; comunica fuerza constante y por igual á los nervios, y todo ello sin estímulo. No os equivoquéis. Tomad sólo aquellas medicinas que los mejores médicos abonan. Preguntad sólo al médico.

### Zarzaparrilla del Dr. Ayer

Preparada por el DR. J. O. AYER y CIA., Lowell, Mass., E. U. de A.

Hermosillo, Agosto 4 de 1911.

EL SINDICO PROCURADOR,  
M. M. HUGUEZ.  
3vcs. 1c8d. 3.-2.

Por el Norte con calle de Puebla.

Por el Sur con calle de Jalisco.  
Por el Este con calle de Porfirio Díaz.

Per el Oeste con avenida del Ferrocarril.

Si alguna persona se considera perjudicada con dicho denuncia, puede presentarse al Ayuntamiento de esta Capital á deducir sus derechos dentro del término de quince días conforme lo dispone el Art. 22 del Plan de Propios vigente. Si al terminar dicho plazo, nadie se hubiera presentado se adjudicará el solar al denunciante.

Hermosillo, Agosto 4 de 1911.

EL SINDICO PROCURADOR,  
M. M. HUGUEZ.  
3vcs. 1c8d. 3.-1.

Un sello que dice: Ayuntamiento de Hermosillo, Estado de Sonora.

AVISO.

Se pone en conocimiento del público que el Sr. Jesús S. Carranza ha denunciado un solar situado en el cuartel VIII Manzana Núm. 15 con las colindancias siguientes:

Por el Norte con calle de Puebla.

Por el Sur con calle de Jalisco.

Por el Este con calle de Porfirio Díaz.

Por el Oeste con calle de Vañez. Si alguna persona se considera perjudicada con dicho denuncia, puede presentarse al Ayuntamiento de esta Capital á deducir sus derechos dentro del término de quince días conforme lo dispone el Art. 22 del Plan de Propios vigente. Si al terminar dicho plazo, nadie se hubiera presentado se adjudicará el solar al denunciante.

Hermosillo, Agosto 4 de 1911.

### Pidan cerveza - Sonora.

AGUILA  
REINA BLANCA  
HIGH-LIFE

PRECIOS SIN COMPETENCIA.

Hermosillo, México.

### F. TONELIA é Hijo.

Extenso y vario surtido de conservas alimenticias. Tenemos el mejor Oporto y Vino Tinto importado en barricas Puros de Balza, Cigarros Habanos. Hemos agregado un departamento de tostado y molido de café que creamos llenará una exigencia que ya se dejaba sentir. Se atienden con esmero órdenes para banquetes, Pick Nicks, etc. Telefono 141. Apartado 8. HERMOSILLO CALLE GERDAN

HERMOSILLO CALLE GERDAN

Hermosillo, Agosto 4 de 1911. EL SINDICO PROCURADOR, M. M. HUGUEZ. 3vcs. 1c8d. 3.-1.

### HERMOSILLENSE

RAMON CORRAL Propietario. JOSE LEERUN GERENTE.

MOJINO BARBIERO PLANTA DE LUZ ELECTROA.

Se reciben trigos á maquila y se compran trigos, ofreciendo los mejores precios. Se procura ayudar á los agricultores. Hermosillo, Sonora - México.

## IMPRENTA y Encuadernación de "EL ESTANDARTE"

Se ejecutan TODA CLASE DE TRABAJOS CONCERNIENTES AL RAMO. Prontitud y Limpieza Calle del Carmen No. 27. Hermosillo.

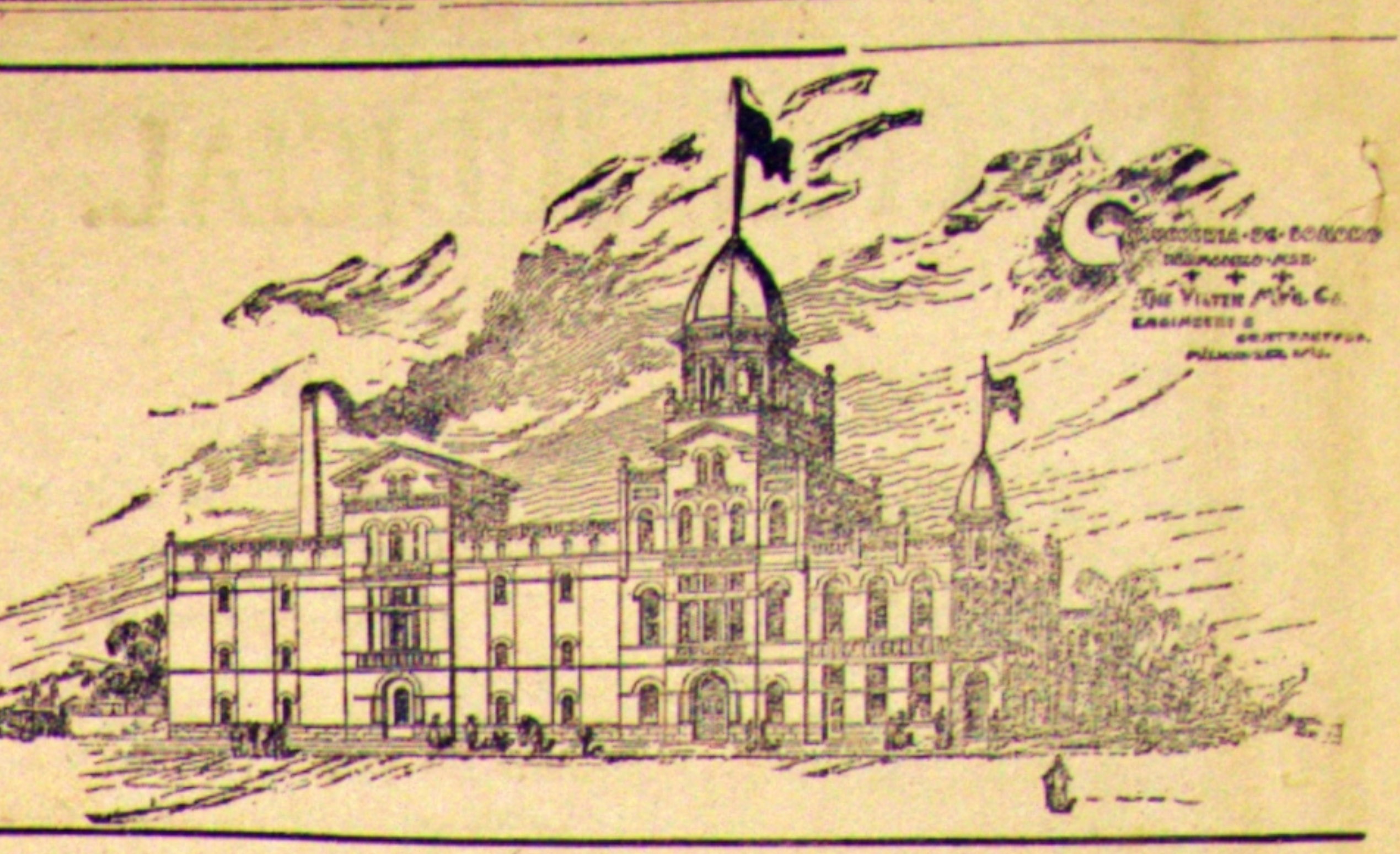
## MANUEL Y. LOAIZA

IMPLEMENTOS PARA LA AGRICULTURA.- CARROS CARRUJES Y BUGGIES. AGENTE IMPORTADOR.



UNICO AGENTE para la venta del Alcohol y licores de la Fábrica de NAVOLATO.

AGENCIA DE LA JOHN DEERE PLOW CO.



### RUTA de la COSTA OCCIDENTAL

LA RUTA DE LA COSTA OCCIDENTAL anuncia los cambios en su ITINERARIO en vigor el 2 de Abril de 1911, como sigue.

Para el Sur Léase hacia abajo

DIARIO

FERROCARRIL DE SONORA.			
10 00 P. M. Sale	Nogales	Llega	7 00 a. m.
12 18 a. m.	Magdalena		4 08 a. m.
2 58 a. m.	Carbó		12 55 a. m.
4 47 a. m. Sale	Hermosillo	Sale	10 46 p. m.
5 46 a. m.	Torres		9 31 p. m.
8 05 a. m.	Empalme		7 35 p. m.
8 25 a. m. Llega	Guaymas	Sale	7 10 p. m.

Para el Norte Léase hacia arriba

DIARIO

FERROCARRIL SUD-PACIFICO DE MEXICO.			
9 00 a. m. Sale	Guaymas	Llega	6 30 p. m.
9 25 a. m.	Empalme		6 10 p. m.
11 35 a. m. Llega	Corral	Sale	3 45 p. m.

Martes, Jueves y Sabados

RAMAL DE CORRAL.			
5 10 a. m. Sale	Tonichi	Llega	7 10 p. m.
5 10 a. m.	Toledo		6 20 p. m.
6 00 a. m.	La Dura		5 20 p. m.
8 00 a. m. Llega	Cumutripa		3 05 p. m.
11 10 a. m.	Corral		12 30 p. m.

Martes, Jueves y Sabados

RAMAL DE ALAMOS.			
2 40 p. m. Sale	Navojosa	Llega	12 00 a. m.
4 40 p. m.	Minas Nuevas		9 17 a. m.
5 40 p. m. Llega	Alamos	Sale	9 00 a. m.

DIARIO

LINEA TRONCAL.			
10 35 a. m. Sale	Corral	Llega	4 40 p. m.
10 47 a. m.	Esperanza		4 23 p. m.
12 45 p. m. Llega	Navojosa	Sale	2 30 p. m.

DIARIO

LINEA TRONCAL.			
7 00 p. m. Sale	Navojosa	Llega	9 40 p. m.
5 40 p. m.	San Blas		10 20 a. m.
7 35 p. m.	Guamuchil		8 15 a. m.
11 50 p. m.	Culiacán		3 50 a. m.
12 34 a. m.	Quilá		3 12 a. m.
6 00 a. m. Llega	Mazatlán	Sale	10 00 p. m.
8 00 p. m. Sale	Mazatlán	Llega	6 00 a. m.
9 36 p. m.	Rosario		4 19 a. m.
5 09 p. m.	Escuinapa		8 36 a. m.
11 45 p. m.	Acaponeta		2 10 a. m.

Martes y Viernes

LINEA TRONCAL.			
7 00 a. m. Sale	Acaponeta	Llega	5 00 p. m.
9 20 a. m.	Morada		3 00 p. m.
10 20 a. m.	Luiz		2 00 p. m.
11 00 a. m. Llega	Yago	Sale	1 00 p. m.

Viernes

RAMAL DE EL DORADO.			
5 40 p. m. Sale	El Dorado	Llega	5 20 p. m.
6 20 p. m. Llega	Quilá Junct	Sale	4 30 p. m.

Lunes, Miércoles y Viernes

RAMAL DE NOGALES.			
8 00 a. m. Sale	Nogales	Llega	5 20 p. m.
9 45 a. m.	Santa Cruz		3 30 p. m.
11 35 a. m.	Del Rio		1 40 p. m.
12 10 p. m. Llega	Cananea	Sale	1 10 p. m.

DIARIO

RAMAL DE NACO.			
10 40 a. m. Sale	Naco	Llega	2 30 p. m.
11 50 a. m.	Del Rio		1 30 p. m.
12 10 p. m. Llega	Cangua	Sale	1 10 p. m.

GEO. F. JACKSON, V. A. G. de P. Guaymas, Sonora.

H. LAWTON, A. G. de P. México. Hermosillo, Febrero 12 de 1911. Sr. D. Joaquín R. Mange. Agente general de "La Mutua"

Estimado amigo: Al referirme á los primeros Dividendos que he recibido de La Mutua, correspondientes á mi Póliza No. 1802447 por \$ 10,000, lo hago con el objeto de manifestar á Ud. mi conformidad con su liquidación, pues no esperaba que alcanzaría un tipo tan alto de interés, aunque es cierto que al hacer mi solicitud no quise tomar en consideración las utilidades que pudiera reportarme, sino la sólida y segura protección que proporciona á sus asegurados una Compañía como La Mutua. He visto las cartas que otros señores asegurados han dirigido á Ud. manifestando su satisfacción y creo que con justicia se expresan en tan buenos términos como lo hacen, pues "La Mutua" es la Compañía que más se empeña por el fiel cumplimiento de sus compromisos. Sin más, quedo de Ud. afmo. amigo y S. S. Leopoldo Bley.

## “EL ESTANDARTE,”

Antes “El Occidental.”